

AIR

 **autec**[®]

AUTEC

AUTEC ist führender Hersteller von drahtlosen Steuerungsvorrichtungen mit Sicherheitsfunktionen für die Fernsteuerung von mobilen und ortsfesten Arbeitsmaschinen, die im Bauwesen, in der Stahlindustrie, im Wartungsbereich sowie in der Intralogistik breite Anwendung finden. Der Sitz für Entwicklung und Produktion befindet sich in Vicenza, 100 km vom Hauptflughafen von Venedig, Italien, entfernt. Konzerngesellschaften für landesweiten technischen, logistischen und geschäftlichen Support sind in Deutschland, Spanien, Südkorea, China, den USA, Kanada und Brasilien ansässig. AUTEC steuert die betrieblichen Prozesse insbesondere bezüglich Planung und Produktion, mit besonderem Augenmerk auf Werte wie Zuverlässigkeit, Robustheit und Sicherheit.

400.000

SICHERHEITSFUNKFERNSTEUERUNGEN FÜR INDUSTRIEANWENDUNGEN WELTWEIT SEIT 1986

40

VERSCHIEDENE VERTRIEBSLÄNDER FÜR DIE EIGENEN PRODUKTE

33

JAHRE ERFAHRUNG IN DER ENTWICKLUNG VON DRAHTLOSEN STEUERUNGEN

7

FILIALEN UND ÜBER 30 HÄNDLER UND KUNDENDIENSTZENTREN WELTWEIT

Globale Präsenz



FUNKFERNSTEUERUNGEN

FÜR INDUSTRIELLE UND AUTOMATION

Die Funkfernsteuerungen der Serie AIR eignen sich für Anwendungen in den Bereichen Automation, industrielle Hebeanwendungen und für Anwendungen im Bereich der mobilen und ortsfesten Arbeitsmaschinen.

ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN

- Vernetzbarkeit mit CANopen, PROFIBUS, PROFINET, EtherCAT®, EtherNet/IP™ und serielle Schnittstellen für die Steuerung und Kommunikation der Daten
- Einsatzmöglichkeit in Mehrfach-Funkfernsteuerungssystemen
- Systemkonfiguration über die Konfigurationsmenüs oder PC-Software
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung

Hamming-Distanz: ≥ 9

Typische Reichweite: 75-100 m (240-330 ft)

Schutzart: IP65

Betriebstemperatur Sendeeinheiten: $(-20^{\circ}\text{C}) \div (+55^{\circ}\text{C}) / (-4^{\circ}\text{F}) \div (+130^{\circ}\text{F})$

Betriebstemperatur Empfangseinheiten: $(-20^{\circ}\text{C}) \div (+70^{\circ}\text{C}) / (-4^{\circ}\text{F}) \div (+158^{\circ}\text{F})$

Lagertemperatur der Sendeeinheiten: $(-40^{\circ}\text{C}) \div (+70^{\circ}\text{C}) / (-40^{\circ}\text{F}) \div (+158^{\circ}\text{F})$

SICHERHEIT

AUTEC entwickelt und erzeugt Industriefunkfernsteuerungen nach den neuesten funktionalen Sicherheitsstandards. Alle Aspekte der Funkfernsteuerungen entsprechen dem letzten Stand der Technik, auch im Hinblick auf Funkfunktionalität, Umwelt-, EMV- und HF-Standards. Die Kommunikation über Funkfrequenz erfolgt mittels eines zertifizierten "AUTEC-eigenen Systems". Jede Funkfernsteuerung verwendet einen einzigartigen (d.h. von allen anderen unterschiedlichen) und eindeutigen (nicht reproduzierbaren) Code.

- **STOPP-Funktion bis PL e** klassifiziert, gemäß EN ISO 13849-1 und **SIL 3** gemäß EN IEC 62061.

Einige Modelle der Serie AIR wurden vom **TÜV Rheinland zertifiziert**.

FUNKKOMMUNIKATION

Das System für die Übertragung der Daten und Befehle ist bidirektional und im Dual-Band-Modus verfügbar. Die Konfiguration kann durch den Kunden auf folgende Arten erfolgen:

- in automatischen Frequenzen beim Starten des Systems (434 MHz, 64 Kanäle / 915 MHz, 256 Kanäle);
- in komplett automatischen Frequenzen mit FHSS - Frequency Hopping Spread Spectrum Technologie (870 MHz, 128 Kanäle / 915 MHz, 256 Kanäle).

KONFIGURIERBARKEIT

Eine der größten Stärken der Serie AIR ist ihre Konfigurierbarkeit. Alle Empfangseinheiten lassen sich mit allen Sendeeinheiten der Serie koppeln, je nach den Anforderungen der spezifischen Anwendung und der verwendeten Funkkommunikationsart. Auf diese Weise ist auch die Anpassung an komplexe Arbeitssituationen möglich, auch mit Maschinengruppen, ohne jegliche Einbuße an Zuverlässigkeit und Sicherheit. Dank der vielen Konfigurationsmöglichkeiten der Bedienelemente und der verfügbaren Displays passen sich die Sendeeinheiten an unterschiedlichste Anwendungsbedürfnisse des Benutzers an. Auch die Empfangseinheiten sind mit optionalen Karten, die in die Erweiterungsslots gesteckt werden, konfigurierbar. Sie ermöglichen die Optimierung der Ausgangsschnittstelle hinsichtlich der von der Maschine verlangten Funktionen.

MEHRFACHSYSTEME

Die Serie AIR von Autec kann auch Lösungen für Mehrfachsysteme anbieten, d. h. für Funkfernsteuerungssysteme, die aus mehr als zwei gemeinsam betriebenen und verwendeten Einheiten bestehen.

MEHRFACHSENDESYSTEME



Das Mehrfachsendesystem (oder Take&Release) besteht aus mehreren tragbaren Sendeeinheiten (bis zu 15), über die die Bediener die Maschine fernsteuern können und aus einer an der Maschine installierten Empfangseinheit. Die Maschine kann von allen Sendeeinheiten gesteuert werden, aber nur von einer nach der anderen, unabhängig und exklusiv.

MEHRFACHEMPFANGSSYSTEME



Ein Mehrfachempfangssystem besteht aus einer tragbaren Sendeeinheit über die der Bediener eine oder mehrere Maschinen steuern kann und aus mehreren an den Maschinen installierten Empfangseinheiten. Die Anzahl der Empfangseinheiten hängt von der Kundenanwendung und der Funkverbindung ab. Sollte die Sendeeinheit die Funkverbindung mit mindestens einer der Empfangseinheiten verlieren, hört sie auch mit allen anderen zu arbeiten auf.

MEHRFACHSYSTEME



Ein Mehrfachsystem besteht aus mehreren tragbaren Sendeeinheiten (2 bis 4) über die die Bediener eine oder mehrere Maschinen fernsteuern können und aus mehreren Empfangseinheiten (2 bis 4), die an den Maschinen installiert sind. Die Empfangseinheiten können von einer oder mehreren Sendeeinheiten gesteuert werden, jedoch nacheinander, unabhängig und exklusiv.

DRUCKTASTENSYSTEME

Die AIR Sendeeinheiten mit **Drucktastensystem** sind leichte, kompakte und robuste Lösungen, die mit einer Multifunktions Taste und einem Menü ausgestattet sind, um die Funktionen und Leistungen entsprechend der erforderlichen Anwendung zu optimieren.

Sie sind in zwei Versionen erhältlich:

- mit **interner Li-Ionen-Batterie** (A4, A6, A8) die über Docking Station aufladbar ist;
- mit **doppelter externer entnehmbarer Li-Ionen-Batterie** (A4B, A6B, A8B), Batterieladegerät und im Standardlieferungsumfang enthaltenem EIN/AUS-Schlüsselsatz.

In beiden Versionen befindet sich eine ID internal tx memory Karte, welche die eindeutige Adresse der Funkfernsteuerung und die Informationen, die den Gebrauchsmodus definieren, enthält. Sie können mit allen Empfangseinheiten der Serie AIR kombiniert werden.

64.5 mm (2.54 in)

179 mm (7.05 in)

250 g (0.55 lb)

A4 / A4B

A6 / A6B

A8 / A8B

INTERNE
BATTERIE

EXTERNE
BATTERIE

HAUPTZEIGENSCHAFTEN

- Dual-Band-Funk mit automatischer Frequenzsuche beim Start (434/915 MHz)
- STOPP-Funktion bis zu PL d (gemäß EN ISO 13849-1)
- Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen
- Multifunktionsdrucktaste (stabil, instabil, Wahlschalter "1, 1+2, 2", oder "1 / 2")
- Arbeitsbereich 75-100 Meter (240-330 ft)
- Anzeige der Maschinenzustände über 4 LEDs (Rückmeldung vom der Maschine)
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung
- Start mittels PIN: verhindert die unbefugte Verwendung der Funkfernsteuerung
- Optional CAN- und andere serielle Schnittstellen
- Betriebsdauer mit vollgeladener Batterie bei 20°C (68°F):
40 h mit interner Li-Ionen-Batterie (A4, A6, A8)
16 h mit externer Li-Ionen-Batterie

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Schutzhülle mit Gurt
- Ladegerät oder Docking Station zum Aufladen

OPTIONEN

- An der Wand montierbare Schale zum Abstellen der Sendeeinheit, wenn sie nicht in Betrieb ist



LK NEO

LK NEO ist eine umfassend konfigurierbare Sendeeinheit mit Drucktastensystem, die zur Fernsteuerung von Turmdrehkränen, Laufkränen, Hydraulikmaschinen und zahlreichen anderen mobilen Anwendungen verwendet werden kann.

Dank zahlreicher Optionen und eines Dual-Band-Funks mit vollkommen automatischem Frequenzwechsel in **FHSS** Technologie (Frequency Hopping Spread Spectrum) bei 870/915 MHz verkörpert dieses Produkt auf optimale Weise die Technologie der AIR-Serie. **STOPP-Funktion bis zu PL e, SIL 3** gemäß EN ISO 13849-1/EN IEC 62061. LK NEO verfügt über 4 LEDs zur Visualisierung des Maschinenstatus und einen Datenlogger zur Aufzeichnung von Fernsteuerungsvorgängen.

Sie ist mit 6, 8, 10 und 12 Drucktasten erhältlich. Dazu kommen noch 2 Ausführungen mit 6 und 10 Tasten, mit **personalisierbarem 1.8"-Farbdisplay**. Diese Tastensteuerung kann auch für Mehrfach-Funksteuerungslösungen (Mehrfachsender, Mehrfachempfänger) verwendet werden.



HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Bidirektionaler FHSS Funk mit automatischer Kanalsuche (870/915 MHz)
- STOP-Funktion bis zu PL e/SIL 3 (nach EN ISO 13849-1/EN IEC 62061)
- Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen
- Arbeitsbereich 100 m (330 ft)
- Kundenspezifisch anpassbares Bedienfeld
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung
- Betriebsdauer mit vollgeladener Batterie bei 20°C (68°F):
 - > 16 Stunden bei Li-Ionen-Batterie ohne Display
 - > 10 Stunden bei Li-Ionen-Batterie und 1.8" Display
 - > 8 Stunden bei NiMH-Batterie

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Schutzhülle mit Gurt
- Entfernbarer NiMH oder Li-Ionen-Batterie und Ladegerät

OPTIONEN

- Dual-Band-Funk (434/915 MHz)
- Abziehbarer EIN/AUS-Schlüssel: magnetischer M-Key oder Key ID 0-1
- Sensor IR
- Sensor Zero-G
- 1.8" Farbdisplay (nur Versionen mit 6 oder 10 Tasten)
- Vibration Alarm (in der Display-Version)
- "Enabling Switch"
- "Enabling&STOP"
- Kabelsteuerung
- Potentiometer
- Drehwahlschalter
- Kippschalter
- Rastender Kippschalter
- Seitliche Drucktasten
- Abziehbarer mechanischer Schlüssel



LK NEO EX



Die Sendeeinheit mit Drucktastensystem LK NEO EX ist ein Produkt, das **für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen geeignet** ist. Einsatzbereiche sind beispielsweise in der petrochemischen Industrie oder in der Schwerindustrie.

Der mit 8 oder 12 Drucktastern erhältliche Handsender ist **für den Einsatz in Zone 0/20 oder für den Einsatz in Zone 2/22 erhältlich, entsprechend ATEX-Richtlinie 2014/34/EU bzw. nach IECEx-Zertifizierungssystem (Zone 0/20)**. Die LK NEO EX Handsender können mit jeder Empfangseinheit der AIR-Serie kombiniert werden, vorausgesetzt, der Empfänger befindet sich außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs. Alternativ dazu ist es möglich, eine ACRM15-Empfangseinheit in einem explosions sicheren Gehäuse zu liefern.



HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Automatische Suche der Arbeitsfrequenz beim Start (434 MHz)
- STOPP-Funktion bis zu PL d (gemäß EN ISO 13849-1)
- Im Gefahrenbereich entnehmbare Li-Ionen Batterie
- Arbeitsbereich bis zu 100 m
- Abziehbarer Codeschlüssel Key ID 0-1
- Kundenspezifisch anpassbares Bedienfeld
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Tragegurt, geeignet für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen

OPTIONEN

- Drehwahlschalter
- Seitliche Drucktasten

GEHÄUSE FÜR EMPFANGSEINHEIT ACRM15

Die Empfangseinheit ACRM15 kann in einem Gehäuse mit folgender Kennzeichnung geliefert werden:

ZONE 0/20

ATEX-Kennzeichnung für LK NEO 8 EX und LK NEO 12 EX

ATEX II 1G Ex ia IIC T5 Ga UmgT: -20/+50°C

ATEX II 1D Ex ia IIIC T100°C Da UmgT: -20/+50°C

IEC Ex-Kennzeichnung für LK NEO 8 EX und LK NEO 12 EX

Ex ia IIC T5 Ga UmgT: -20/+50°C

Ex ia IIIC T100°C Da UmgT: -20/+50°C

ZONE 2/22

ATEX-Kennzeichnung für LK NEO 8 EX und LK NEO 12 EX

ATEX II 3G Ex ic IIC T5 Gc UmgT: -20/+50°C

ATEX II 3D Ex ic IIIC T100°C Dc UmgT: -20/+50°C

II 2 GD

Ex d IIB+H2 T5 Gb

Ex tb IIIC T100°C Db

UmgT: -20/+60°C IP66



SIDEKICK

Die sichere, zuverlässige und kompakte Sendeeinheit SIDEKICK wurde von AUTEC für Anwendungen mit einer begrenzten Anzahl an Bedienelementen konzipiert.

Das Gerät verfügt über ein **Dual-Band-HF-Teil** mit automatischem Frequenzwechsel in **FHSS** Technologie (Frequency Hopping Spread Spectrum) bei 870/915 MHz und lässt sich dank ergonomischem Design, stark reduziertem Gewicht und geneigtem Bedienfeld bequem am Gürtel tragen.

Die **Stopp-Funktion ist gemäß EN ISO 13849-1 bis zu PL e** klassifiziert (EN ISO 13849-1). SIDEKICK verfügt über 4 LEDs zur Visualisierung der Maschinenstatus und einen Datenlogger zur Aufzeichnung von Fernsteuerungsvorgängen. Diese Tastensteuerung kann auch für **Mehrfach-Funksteuerungslösungen** (Mehrfachsender, Mehrfachempfänger) verwendet werden.



SK4

HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Dual-Band-Funk FHSS mit automatischem Suchlauf (870/915MHz)
- STOP-Funktion bis zu PL e, SIL 3 (nach EN ISO 13849-1/EN IEC 62061)
- Sensor, der bei Stoß, Sturz oder Schrägstellung der Sendeeinheit auslöst, oder bei längerer Zeit ohne Bewegung
- Anzeige der Maschinenzustände über 4 LEDs
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung
- Start mittels PIN: verhindert den Gebrauch durch Unbefugte
- Optional CAN- und andere serielle Schnittstellen
- ID internal tx memory
- Betriebsdauer mit vollgeladener Batterie bei 20°C (68°F):
 - > 16 Stunden bei Li-Ionen-Batterie

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Taillengurt
- Kabel mit USB-Verbiner und AC-Netzteil oder Zigarettenanzünderdose zum Aufladen der internen Li-Ionen-Batterie

OPTIONEN

- Vorrüstung Bedienelement für Notruf und intermittierendes Bremsen (für forstwirtschaftliche Anwendungen)
- Auch während der Ladephase benutzbar



COMPACT

COMPACT ist eine Sendeeinheit für die Fernsteuerung von Maschinen verschiedener Branchen.

Mit einer zuverlässigen Funkverbindung und in vollumfänglicher Konformität mit den funktionalen Sicherheitsanforderungen, ist dieser "kompakte" Sender, der am Gürtel befestigt oder umgehängt werden kann, für den Einsatz in schwieriger Umgebung geeignet. Das Gerät wurde mit einer **ergonomischen Form** konzipiert. Das Bedienfeld wurde ergonomisch so gestaltet, dass eine versehentliche Betätigung der Bedienelemente von außen verhindert wird, diese aber gleichzeitig von oben und seitlich leicht erreicht und gehalten werden können. Der obere Rahmen enthält bequeme Griffe aus Gummi und ein **2.8" TFT-Farbdisplay**.

Bei allen Konfigurationen wird die mechanische und chemische Beständigkeit sowie die Schutzart IP65 und eine Fallbeständigkeit aus 1.5 m Höhe garantiert.



HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Bidirektionaler FHSS Funk mit automatischer Kanalsuche (870/915 MHz)
- STOP-Funktion bis zu PL e, SIL 3 (nach EN ISO 13849-1/EN IEC 62061)
- Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen
- Abziehbarer magnetischer M-Key oder Key ID 0-1
- Arbeitsbereich bis zu 100 m (330 ft) auch bei vorhandenen Hindernissen
- Kundenspezifisch anpassbares Bedienfeld
- Maschinenzustandsanzeige über 4 oder 16 LEDs
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung
- Betriebsdauer mit vollgeladener Batterie bei 20°C (68°F):
24 Stunden bei Li-Ionen-Batterie ohne Display
10 Stunden bei Li-Ionen-Batterie und 2.8" Display
12 Stunden bei NiMH-Batterie

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Tragegurt oder Taillengurt
- Entfernbarer NiMH oder Li-Ionen-Batterie und Ladegerät

OPTIONEN

- Kabelsteuerung
- Sensor Zero-G
- Sensor IR
- Externer Summer
- 2.8" TFT LCD Display (240x320 Pixel, 65536 Farben)
- 32 Signal-LEDs
- Abziehbarer mechanischer Schlüssel



CURVE

CURVE AJQ ist eine Sendeeinheit mit Meisterschaltersystem, in der bis zu 3 Mehrfachachsen-Joysticks Platz finden. Durch die Verwendung der Technologie der Serie AIR eignet sich die Sendeeinheit besonders für die Fernsteuerung von Brückenkranen, Bootsschleppern, Kompressionspressen, Portalkranen und für viele andere Anwendungen, sowie für den Einsatz in Mehrfachsystemen.

CURVE verfügt über einen **bidirektionalen FHSS Funk** im Frequenzband 870/915 MHz. Eine Data-Feedback-Funktion liefert dem Benutzer auf einem **optionalen, personalisierbaren grafischen 2.8" TFT LCD Farbdisplay** wichtige Informationen über den Maschinenstatus.



HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Bidirektionaler FHSS Funk mit automatischer Kanalsuche (870/915 MHz)
- STOP-Funktion bis zu PL e, SIL 3 (nach EN ISO 13849-1/EN IEC 62061)
- Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen
- Abziehbarer EIN/AUS-Schlüssel: magnetischer M-Key oder Key ID 0-1
- Arbeitsbereich bis zu 100 m (330 ft) auch bei vorhandenen Hindernissen
- Kundenspezifisch anpassbares Bedienfeld
- Maschinenzustandsanzeige über 4 LEDs
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung
- Betriebsdauer mit vollgeladener Batterie bei 20°C (68°F):
24 Stunden bei Li-Ionen-Batterie ohne Display
10 Stunden bei Li-Ionen-Batterie und 2.8" Display
12 Stunden bei NiMH-Batterie

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Taillengurt
- Entfernbarer NiMH oder Li-Ionen-Batterie und Ladegerät

OPTIONEN

- Kabelsteuerung
- Sensor Zero-G
- Sensor IR
- Externer Summer
- 2.8" TFT LCD Display (240x320 Pixel, 65536 Farben)
- 32 Signal-LEDs
- Abziehbarer mechanischer Schlüssel



AJR

AJR ist eine Sendeeinheit mit Meisterschaltersystem mit bis zu 3 (digitalen oder proportionalen) Joysticks, zahlreichen Bedienelementen und Sonderausstattungen. Typische Anwendungsbereiche sind Brückenkranen, Bootsschlepper, Kompressionspressen, Portalkrane. Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen.

AJR verfügt über einen **bidirektionalen Funk** mit automatischer Frequenzsuche beim Start (434/915 MHz). Eine Data-Feedback-Funktion liefert dem Benutzer auf einem **optionalen, personalisierbaren einfärbigen 2.7"-Display** wichtige Informationen über den Maschinenstatus.



AJR

HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Dual-Band-Funk mit automatischer Frequenzsuche beim Start (434/915 MHz)
- STOPP-Funktion bis zu PL d (gemäß EN ISO 13849-1)
- Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen
- Abziehbarer EIN/AUS-Schlüssel Key ID 0-1
- Arbeitsbereich bis zu 100 Meter (330 ft)
- Kundenspezifisch anpassbares Bedienfeld
- Maschinenzustandsanzeige über 4 oder 16 LEDs
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung
- Betriebsdauer mit vollgeladener Batterie bei 20°C (68°F):
 - 40 Stunden bei Li-Ionen-Batterie ohne Display
 - 20 Stunden bei Li-Ionen-Batterie und 2.7" Display
 - 20 Stunden bei NiMH-Batterie

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Tragegurt oder Taillengurt
- Entfernbarer NiMH oder Li-Ionen-Batterie und Ladegerät

OPTIONEN

- Kabelsteuerung
- Sensor Zero-G
- Sensor IR
- Externer Summer
- Transflekatives 2.7" LCD-Grafikdisplay
- 4.3" TFT LCD Display (480x272 Pixel, 65536 Farben)
- Abziehbarer mechanischer Schlüssel



AJM

AJM ist eine Sendeeinheit mit Meisterschaltersystem mit bis zu 3 (digitalen oder proportionalen) Joysticks, zahlreichen Bedienelementen und Sonderausstattungen. Typische Anwendungsbereiche sind Brückenkranen, Bootsschlepper, Kompressionspressen, Portalkrane. Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen.

AJM verfügt über einen **bidirektionalen Funk** mit automatischer Frequenzsuche beim Start (434/915 MHz). Eine Data-Feedback-Funktion liefert dem Benutzer auf einem **optionalen, personalisierbaren einfarbigen 2.7"-Display** wichtige Informationen über den Maschinenstatus.



HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Dual-Band-Funk mit automatischer Frequenzsuche beim Start (434/915 MHz)
- STOPP-Funktion bis zu PL d (gemäß EN ISO 13849-1)
- Einsatzmöglichkeit auch in Mehrfachsystemen
- Abziehbarer EIN/AUS-Schlüssel Key ID 0-1
- Arbeitsbereich bis zu 100 Meter (330 ft)
- Maschinenzustandsanzeige über 4 oder 16 LEDs
- "Datalog" zur Aufzeichnung des Betriebs der Funkfernsteuerung
- Betriebsdauer mit vollgeladener Batterie bei 20°C (68°F):
40 Stunden bei Li-Ionen-Batterie ohne Display
20 Stunden bei Li-Ionen-Batterie und 2.7" Display
20 Stunden bei NiMH-Batterie

ZUBEHÖR (im Standard-Lieferumfang enthalten)

- Tragegurt oder Taillengurt
- Entfernbarer NiMH oder Li-Ionen-Batterie und Ladegerät

OPTIONEN

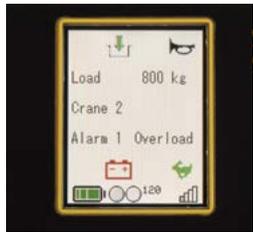
- Kabelsteuerung
- Sensor Zero-G
- Sensor IR
- Externer Summer
- Transflekatives 2.7" LCD-Grafikdisplay
- 4.3" TFT LCD Display (480x272 Pixel, 65536 Farben)
- Abziehbarer mechanischer Schlüssel



DISPLAY

Durch die stets aktive bidirektionale Kommunikation können Informationen über den Maschinenzustand von der Empfängereinheit zur Sendeeinheit übertragen werden und auf 4 LEDs und/oder leistungsfähigem Display mit 16 LEDs angezeigt werden.

Die LK NEO Drucktastensysteme können bei den Versionen mit 6 und 10 Drucktasten über ein **1.8"-Farbdisplay** verfügen, während die Sendeeinheiten mit Meisterschaltssystem ein großes Display-Sortiment bieten, das von **2.7" in der transflektiven einfarbigen Ausführung bis zu den hochmodernen Farbdisplays mit 2.8" oder 4.3"** reicht, wobei letzteres mit CODESYS programmierbar ist. Die Anzeigen können als Icons, Texte oder Werte, je nachdem was der Benutzer eingestellt hat, dargestellt werden.



1.8" FARBDISPLAY

- Version mit 16 Farben
- 128 x 160 Pixel
- Bei LK NEO mit 6 und 10 Drucktasten
- Kundenspezifische Anzeigen und Icons
- Für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich geeignet



2.8" FARBDISPLAY

- Version mit 65536 Farben
- 256 x 128 Pixel
- Bei AJC und AJQ
- Kundenspezifische Anzeigen und Icons
- Für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich geeignet
- 16 LEDs



TRANSFLEKTIVES 2.7"-DISPLAY

- Schwarz/Weiß-Version
- 128 x 64 Pixel
- Bei AJR und AJM
- Kundenspezifische Anzeigen und Icons
- 16 LEDs

4.3" FARBDISPLAY



HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Lesbarkeit auch in sehr sonniger Umgebung
- Sichtwinkel des Displays bis zu 130°
- Programmierbar mit CODESYS V3.5 via Ethernet, gemäß IEC 61131-3
- 6 Tasten im oberen Teil zum Navigieren am Display und/oder mit spezifischen Funktionen kombinierbar
- 8 Eingänge
- 6 Ausgänge im Source Mode
- 11 Ausgänge im Sink Mode
- Betriebstemperatur: von -25°C bis +55°C
- Lagertemperatur: von -40°C bis +85°C
- 3-Achsen-Beschleunigungsmesser
- Personalisierbare Bildschirmmasken
- Bei AJR und AJM

ELEKTRONIK

Die interne Elektronik sieht einen Datenspeicher von 2 GB vor.

MECHANIK

Das Display ist im oberen Teil der Sendeeinheit installiert. Der Bildschirm mit entspiegeltem, kratzfestem gehärtetem Glas ist in ein Kunststoffgehäuse mit Schutzart IP65 eingebettet.

GRAFIK

- Auflösung 480x272 Pixel, 16:9
- Helligkeit 500 cd/m²
- Bis zu 65536 Farben
- 16 LED, die den ordnungsgemäßen Maschinenbetrieb und eventuelle andere Warnungen anzeigen

EMPFANGSEINHEITEN



HACRP8

Empfangseinheit mit AC-Versorgung (bis 400 Vac). Mit 7 programmierbaren Relais + START und STOPP. Spezieller Ausgang für Freigabebefehl. Mit integriertem Signallicht. Hupe optional verfügbar. Standardmäßig mit interner Antenne.

Versorgung:
45-400 VAC

Maximale Anzahl Ausgänge:
7 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety

Kontakte:

4A (250 VAC)

Belastbarkeit der Steuerkontakte:

4A (250 VAC)

Schnittstellenanschlüsse:

Kabelverschraubung oder
reduzierter 10-poliger Stecker

Max. Abmessungen:

144x162x73 mm

(5.67x6.38x2.87 in)

Gewicht:

650 g (1.43 lb)



MVRCAN

Empfangseinheit mit AC/DC-Versorgung. Mit CANopen 2.0 Schnittstelle. Mit 4 programmierbaren Relais + STOPP. Standardmäßig mit externer Antenne.

Versorgung:

12-24 VDC/24 VAC

Maximale Anzahl Ausgänge:
4 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety

Kontakte:

6A (30 VDC)

Belastbarkeit der Steuerkontakte:

4A (30 VDC)

Schnittstellenanschlüsse:

10-poliger reduzierter Stecker oder
2 M8-Verbinder

Max. Abmessungen:

144x162x85 mm

(5.67x6.38x3.35 in)

Gewicht:

650 g (1.43 lb)



ACRDIN/MVRDIN

AUTEC DIN RAIL ist eine Empfangseinheit, die zum Einbau in den Schaltschrank einer Maschine bestimmt ist. Sie besteht aus mindestens einer Zentraleinheit "CPU MODULE" und einem Stromversorgungsmodul ("POWER SUPPLY MODULE"), aber dank des modularen Designs können bis zu 4 Erweiterungsmodule ("EXPANSION MODULES") hinzugefügt werden, von denen jedes bis zu zwei weitere optionale Karten aufnehmen kann. Das Stromversorgungsmodul ist alternativ in Ausführung AC oder DC lieferbar. Eine Außenantenne ist im Lieferumfang enthalten. Die Installation erfolgt durch Einschnappen an der DIN-Schiene. Diese Empfangseinheit wurde nach den strengsten Vibrationsstandards entwickelt, verfügt über bis zu 71 konfigurierbare Ein- / Aus-Ausgänge sowie START und STOPP und unterstützt serielle Schnittstellen RS-232/485, CANopen, Profibus DP, PROFINET, EtherCAT® und EtherNet / IP™.

Versorgung:

ACRDIN: 24-230 VAC

MVRDIN 12-24 VDC / 24 VAC

Maximale Anzahl Ausgänge:
71 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety

Kontakte:

4A (250 VAC) / 4A (30 VDC)

Anzahl EXPANSION MODULES:

bis zu 4

Schnittstellenanschlüsse:

Klemmen

Max. Abmessungen:

319.80x127.41x96.20 mm

(12.59x5.01x3.79 in)

Gewicht:

CPU MODULE: 315 g (0.70 lb)

EXPANSION MODULE: 240 g (0.53 lb)

POWER SUPPLY MODULE

(ACRDIN): 250 g (0.55 lb)

(MVRDIN): 270 g (0.60 lb)



ACRS13-G/L

Empfangseinheit mit AC-Versorgung. Mit 12 programmierbaren Relais + START und STOPP. Mit interner oder optional externer Antenne. Die Empfangseinheit ACRS13-G verfügt über ein austauschbares Netzteil, 4 Eingänge für Rückmeldungen und ACRS13-L ist mit einem festen eingebauten Netzteil ausgestattet.

Versorgung:

45-230 VAC

Maximale Anzahl Ausgänge:
12 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety

Kontakte:

4A (250 VAC)

Belastbarkeit der Steuerkontakte:

6A (250 VAC)

Schnittstellenanschlüsse:

Kabelverschraubung

Max. Abmessungen:

123x258x83 mm

(4.84x10.16x3.27 in)

Gewicht:

1.2 kg (2.7 lb)



DCRS13

Empfangseinheit mit DC-Versorgung. Mit 12 programmierbaren Relais + START und STOPP. Mit interner oder optional externer Antenne. 4 Eingänge für Rückmeldungen.

Versorgung:

12-24 VDC

Maximale Anzahl Ausgänge:
12 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety

Kontakte:

4A (250 VAC)

Belastbarkeit der Steuerkontakte:

6A (250 VAC)

Schnittstellenanschlüsse:

Kabelverschraubung oder
reduzierter 16-poliger Stecker

Max. Abmessungen:

123x258x83 mm

(4.84x10.16x3.27 in)

Gewicht:

1.2 kg (2.7 lb)



ACRM15

Empfangseinheit mit AC-Versorgung. Mit 14 programmierbaren Relais + START und STOPP. Mit interner oder optional externer Antenne. Mit 4 Eingängen für Rückmeldungen. Vorbereitet für bis zu 2 Erweiterungskarten mit folgenden Möglichkeiten: programmierbare Relais, analoge Spannungs-/Stromausgänge, digitale und/oder analoge Eingänge, variable Widerstandsausgänge, Karte zur Synchronisation zwischen Empfängern (Synchro), Karte mit Kommunikationsports RS-232/485, CANopen, Profibus DP, PROFINET, EtherCAT® und EtherNet / IP™.

Versorgung:

45-230 VAC

Maximale Anzahl Ausgänge:
30 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety

Kontakte:

4 A (250 VAC)

Belastbarkeit der Steuerkontakte:

6A (250 VAC)

Schnittstellenanschlüsse:

Kabelverschraubung oder
reduzierter Stecker mit 24 oder
32 Polen

Max. Abmessungen:

287x185x105 mm

(11.30x7.28x4.13 in)

Gewicht:

2.2 kg (4.9 lb)

DCRM24



Empfangeinheit mit DC-Versorgung. Mit 21 programmierbaren MOSFET-Ausgängen + 2 Relais + START und STOPP. Mit interner oder optionaler externer Antenne. Mit 8 Eingängen für Rückmeldungen. Vorbereitet für bis zu 2 Erweiterungskarten mit folgenden Möglichkeiten: programmierbare Relais, analoge Spannungs-/Stromausgänge, digitale und/oder analoge Eingänge, variable Widerstandsausgänge, Karte zur Synchronisation zwischen Empfängern (Synchro), Karten mit Kommunikationsports RS-232/485, CANopen, Profibus DP, PROFINET, EtherCAT® und EtherNet / IP™.

Versorgung:
12-24 VDC

Maximale Anzahl Ausgänge:
39 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety Kontakte:

6A (30 VDC) STOP
10A (30 VDC) Safety

Belastbarkeit der Steuerkontakte:
4A (30 VDC) Halbleiterrelais
10A (30 VDC) Relais

Schnittstellenanschlüsse:
Kabelverschraubung oder reduzierter Stecker mit 24 oder 32 Polen

Max. Abmessungen:
287x185x105 mm
(11.30x7.28x4.13 in)

Gewicht:
2.2 kg (4.9 lb)

ACRM5E



Empfangeinheit mit AC-Versorgung. Mit konfigurierbarer Anzahl und Art der Ausgänge, serienmäßiger interner Antenne oder optionaler externer Antenne, 16 Eingängen für Rückmeldungen. Vorbereitet für bis zu 5 Erweiterungskarten mit folgenden Möglichkeiten: programmierbare Relais, analoge Spannungs-/Stromausgänge, digitale und/oder analoge Eingänge, variable Widerstandsausgänge, Karte zur Synchronisation zwischen Empfängern (Synchro), Karten mit Kommunikationsports RS-232/485, CANopen, Profibus DP, PROFINET, EtherCAT® und EtherNet / IP™.

Versorgung:
24-230 VAC

Maximale Anzahl Ausgänge:
40 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety Kontakte:

6A (250 VAC) STOP
10A (250 VAC) Safety

Belastbarkeit der Steuerkontakte:
6 / 10 A (250 VAC)

Schnittstellenanschlüsse:
Kabelverschraubung oder reduzierter Stecker mit 32 oder 50 Polen

Max. Abmessungen:
287x185x105 mm
(11.30x7.28x4.13 in)

Gewicht:
2.2 kg (4.9 lb)

MVRL9E



Empfangeinheit mit AC/DC-Versorgung. Mit konfigurierbarer Anzahl und Art der Ausgänge, serienmäßiger interner Antenne oder optionaler externer Antenne, 16 Eingängen für Rückmeldungen. Vorbereitet für bis zu 9 Erweiterungskarten mit folgenden Möglichkeiten: programmierbare Relais, analoge Spannungs-/Stromausgänge, digitale und/oder analoge Eingänge, variable Widerstandsausgänge, Karte zur Synchronisation zwischen Empfängern (Synchro), Karten mit Kommunikationsports RS-232/485, CANopen, Profibus DP, PROFINET, EtherCAT® und EtherNet / IP™.

Versorgung:
24-230 VAC
12-24 VDC

Maximale Anzahl Ausgänge:
71 on/off + START und STOP

Belastbarkeit der STOP / Safety Kontakte:

6A (250 VAC) STOP
10A (250 VAC) Safety

Belastbarkeit der Steuerkontakte:
6 / 10 A (250 VAC)

Schnittstellenanschlüsse:
Kabelverschraubung oder reduzierter Stecker mit 32 oder 50 Polen

Max. Abmessungen:
348x250x110 mm
(13.70x9.84x4.33 in)

Gewicht:
4.5 kg (9.92 lb)

OPTIONALE KARTEN

AirRIR05A / AirDIR05A

- 5 Relais, Kontakte 10A, 250VAC Schließer/Offner
- Anschlüsse über Federzugklemmen
- AirRIR05A für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIR05A für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIR08A / AirDIR08A

- 8 Relais, Kontakte 6A, 250VAC Schließer
- Anschlüsse über Federzugklemmen
- AirRIR08A für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIR08A für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIR08G / AirDIR08G

- 8 Relais, Umschaltkontakte für niedrige Lasten, 1A, 250 VAC Schließer
- AirRIR08G für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIR08G für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIV06A / AirDIV06A

- 6 spannungsführende Analogausgänge (0÷10 V, -10 +10 V) oder Stromschleife (0÷20 mA)
- Entferntbarer Speicher für bequemeren Austausch
- Über Fernsteuerung oder über Mikro-SD-Karte programmierbare Parametereinstellung
- AirRIV06A für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIV06A für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIC06A / AirDIC06A

- 12 Analogausgänge in PWM (0÷2 A)
- Entferntbarer Speicher für bequemeren Austausch
- Über Fernsteuerung oder über Mikro-SD-Karte programmierbare Parametereinstellung
- AirRIC06A für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIC06A für ACRDIN, MVRDIN.

AirRID06A / AirDID06A

- 6 verstellbare spannungsführende Analogausgänge (0÷28 A)
- Entferntbarer Speicher für bequemeren Austausch
- Über Fernsteuerung oder über Mikro-SD-Karte programmierbare Parametereinstellung
- AirRID06A für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDID06A für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIAMIA / AirDIAMIA

- 4 Analogeingänge (0÷10 VDC oder 0.20 mA), Ladezelle, Impulzzähler, serielle Schnittstelle RS 232/485
- Entferntbarer Speicher für bequemeren Austausch
- Über Fernsteuerung oder über Mikro-SD-Karte programmierbare Parametereinstellung
- AirRIAMIA für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIAMIA für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIP01A / AirDIP01A

- Karte mit variablem Widerstandsausgang (0÷10 kΩ)
- AirRIP01A für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIP01A für ACRDIN, MVRDIN.

AirRISYNA

- Schnittstellenkarte Synchro zwischen Mehrfach-Empfängern
- Abhängig von der Programmierung und dem Zustand der digitalen Eingänge des gewählten Empfängers, kann diese Karte den Zustand der Empfänger-Ausgänge beeinflussen
- Entferntbarer Speicher für bequemeren Austausch
- Über Mikro-SD-Karte programmierbare Parametereinstellung
- Für ACRM5E, MVRL9E, ACRDIN, MVRDIN.

AirRIPRFA / AirDIPRFA

- Schnittstellenkarte PROFIBUS DP
- AirRIPRFA für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIPRFA für ACRDIN, MVRDIN.

AirRICANB / AirDICANB

- Schnittstellenkarte CANopen 2.0 A
- Entferntbarer Speicher für bequemeren Austausch
- Lässt sich auch für die Kommunikation mit einem personalisierten CANopen programmieren
- AirRICANB für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDICANB für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIPRFN / AirDIPRFN

- Schnittstellenkarte PROFINET IO
- Unterstützt PROFINET-RT und IRT (Spezifikation 2.3)
- Unterstützt das Remapping der Prozessdaten
- Verbindung mit 2 x RJ45 oder 2 x M8
- GSD-Datei zur Beschreibung des Geräts
- AirRIPRFN für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIPRFN für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIETHC / AirDIETHC

- Schnittstellenkarte EtherCAT® (slave interface)
- Unterstützt das Remapping der Prozessdaten
- Verbindung mit 2 x RJ45 oder 2 x M8
- ESI-Datei zur Beschreibung des Geräts
- AirRIETHC für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIETHC für ACRDIN, MVRDIN.

AirRIETHN / AirDIETHN

- Schnittstellenkarte EtherNet/IP™ (slave interface)
- Unterstützt das Remapping der Prozessdaten
- Verbindung mit 2 x RJ45 oder 2 x M8
- EDS-Datei zur Beschreibung des Geräts
- AirRIETHN für ACRM15, DCRM24, ACRM5E, MVRL9E
- AirDIETHN für ACRDIN, MVRDIN.

BATTERIEN UND BATTERIELADEGERÄTE



BATTERIE LMP00
für A4B, A6B, A8B

- Li-Ionen
- 3.7 V
- 660 mAh
- 2.44 Wh



BATTERIELADEGERÄT ULC05V
für LMP00

- Versorgung: 5VDC
- IP 30
- 70x113.5x30 mm
(2.76x4.47x1.18 in)



BATTERIE LPM02 für
Meisterschaltssysteme

- Li-Ionen
- 7.4 V
- 1400 mAh
- 10.36 Wh



BATTERIELADEGERÄT ULC932A
für LPM02

- Versorgung: 12-24 VDC
- IP 30
- 70x113,5x39,5 mm
(2.76x4.47x1.56 in)



MHM03-Batterie
für LK NEO

- NiMH
- 3.6 V
- 500 mAh
- 1.8 Wh



BATTERIELADEGERÄT UMC12V
für MHM03 und LMP01

- Versorgung: 12-24 VDC
- IP 30
- 70x113.5x30 mm
(2.76x4.47x1.18 in)



BATTERIE LPM04 für
Meisterschaltssysteme
mit 4.3" Display

- Li-Ionen
- 7.4 V
- 2800 mAh
- 20.72 Wh



BATTERIELADEGERÄT ULC932B
für LPM04

- Versorgung: 12-24 VDC
- IP 30
- 76x135x53 mm
(2.99x5.31x2.08 in)



BATTERIE LMP01
für LK NEO

- Li-Ionen
- 3.7 V
- 1300 mAh
- 4.81 Wh



BATTERIELADEGERÄT MBC12V
für MBM06MH

- Versorgung: 12-24 VDC
- IP 30
- 70x113,5x39,5 mm
(2.76x4.47x1.56 in)



BATTERIE MBM06MH
für
Meisterschaltssysteme

- NiMH
- 7.2 V
- 750 mAh
- 5.4 Wh

INFRAROTSYSTEM

Die Funkkommunikation kann nicht auf bestimmte Bereiche beschränkt werden. Durch die Installation eines Infrarotsystems kann **der Einsatzbereich einer Funkfernsteuerung beschränkt werden**. Die wichtigsten mit diesem System machbaren Funktionen sind:

- Starten einer Maschine nur innerhalb des vom Sensor abgedeckten Bereichs (IR START-UP, Abb. 1)
- Starten einer Maschine und Verwendung einer Funkfernsteuerung nur innerhalb des vom Sensor abgedeckten Bereichs (IR RANGE LIMITING, Abb. 2)
- Aktivierung einer spezifischen Bewegung (IR COMMAND ENABLE, Abb. 3)

Die Anwendungsbereiche können sehr vielfältig sein, beginnend bei industriellen Hebeanwendungen über die Automation bis zu den mobilen Arbeitsmaschinen.



Abb. 1

Abb. 2

Abb. 3

Das Infrarotsystem ist ein optionaler Bestandteil der Funkfernsteuerung und besteht aus 2 Teilen:

- einem an der Maschine angebrachten fixen Teil, der mit Strom versorgt wird und einen Infrarotstrahl aussendet (**Illuminator**);
- einem an der Sendeeinheit montierten Teil, der den Infrarotstrahl auffängt (**Sensor**).

SENSOR ZERO-G

Der Sensor Zero-G kann bei einer oder mehreren der folgenden Ursachen auslösen:

- **Stoß, Wurf, Rollen:** Der Sensor Zero-G löst aus, wenn die Sendeeinheit gestoßen und dadurch verschoben wird, oder wenn sie geworfen oder gerollt wird;
- **Fall:** Der Sensor Zero-G löst aus, wenn die Sendeeinheit von über 1 Meter Höhe herabstürzt;
- **Schrägstellung:** Der Sensor Zero-G löst aus, wenn sich die Sendeeinheit in einem vorgegebenen Winkel zum Boden neigt.

KABELSTEUERUNG

Die als Sonderausstattung erhältliche Kabelsteuerung **verbindet die Sende- und Empfangseinheit über ein Kabel** und ersetzt dadurch die Funkverbindung. Sie wird in folgenden Fällen verwendet:

- unter besonderen Arbeitsbedingungen, die vom Maschinenhersteller festgelegt werden;
- wenn es nicht gelingt die Funkverbindung zwischen den Einheiten der Funkfernsteuerung einzurichten;
- wenn in Bereichen gearbeitet wird, in denen das Arbeiten über Funkfrequenz verboten oder gefährlich ist;
- wenn keine Batterie verfügbar ist.

ENABLING SWITCH

Der "Enabling switch" wird verwendet, wenn Bedarf besteht **alle oder einen Teil der Bedienelemente der Funksfernsteuerung nur dann zu aktivieren**, wenn die Taste bewusst vom Bediener in der Zwischenstellung gehalten wird (Abb. 2). Es ist nicht möglich die vom "Enabling switch" geschützten Bedienelemente zu verwenden, wenn sich die Drucktaste in den anderen beiden Stellungen befindet, d.h. mit Kraft gedrückt (Abb. 3) oder vollkommen los gelassen wurde (Abb. 1). Dadurch kann der Bediener **den Einsatz / die Funktionen der funkgesteuerten Maschine beschränken**. Typischer Einsatzbereich ist die Automation, wo der Bediener Sicherheitseinrichtungen umgehen muss, um sich der Maschine zu nähern und deren Funktionstüchtigkeit zu prüfen oder Einstellungen vorzunehmen.

ENABLING&STOP

Die Funktion "Enabling&Stop" wird verwendet, wenn Bedarf besteht **die Funkfernsteuerung unter sicheren Bedingungen zu aktivieren / starten**. Nur wenn die entsprechende 3-Stellungs-Drucktaste vom Bediener bewusst in der Zwischenposition gehalten wird (Abb. 2) kann die Funkfernsteuerung die Maschine starten/steuern. Befindet sich die Drucktaste in den anderen beiden Stellungen, d.h. wird sie mit Kraft gedrückt (Abb. 3) oder komplett losgelassen (Abb. 1) lässt sich die Maschine nicht starten/steuern. Dadurch kann der Bediener die **Maschine nicht nur dann stoppen** wenn es erforderlich ist, sondern auch dann **wenn der Bediener in Panik gerät, bewusstlos wird oder einen Stromschlag erleidet**. Typischer Einsatzbereich ist die Automation, wo der Bediener Sicherheitseinrichtungen umgehen muss, um sich der Maschine zu nähern und deren Funktionstüchtigkeit zu prüfen oder Einstellungen vorzunehmen. "Enabling&Stop" ist eine Sicherheitsfunktion und bis zu "PL d" nach EN ISO 13849-1 klassifiziert.



Abb. 1

Abb. 2

Abb. 3



AUTEC Srl

Via Pomaroli, 65 - 36030 Caldogno (VI) - Italy
Tel. +39 0444 901000 - Fax +39 0444 901011
info@autecsafety.com - www.autecsafety.com

 **Made in Italy**

Cert. UNI EN ISO 9001:2015 No. 50 100 2877 Design, manufacture and service of remote control systems for safety industrial applications.

Diese Dokumentation enthält allgemeine Beschreibungen und/oder technische Eigenschaften der relevanten Autec-Produkte. Diese Dokumentation ist nicht alleine ausreichend, um eine Eignung der Produkte für eine spezifische Anwendung festzustellen. Der Betreiber bzw. Installateur hat eine nötige Risikoanalyse entsprechend der gültigen Normen in Bezug auf seine Maschine durchzuführen und ist für korrekte Installation und den anschließenden Sicherheitstest verantwortlich. Weder Autec noch sein Tochtergesellschaften können dafür haftbar gemacht werden, falls die hier enthaltenen Informationen missbräuchlich interpretiert oder verwendet werden.